



EUROOPA KOMISJON

Brüssel, 25.11.2011
KOM(2011) 799 lõplik

2011/0375 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU MÄÄRUS,

**millega määratakse kindlaks teatavate Musta mere kalavarude ja kalavarurühmade
püügivõimalused 2012. aastaks**

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

- **Ettepaneku põhjused ja eesmärgid**

Kooskõlas nõukogu 20. detsembri 2002. aasta määrusega (EÜ) nr 2371/2002 (ühisele kalanduspoliitikale vastava kalavarude kaitse ja säästva kasutamise kohta) soovitakse ühise kalanduspoliitikaga tagada vee-elusressursside kasutamine säästvates majandus-, keskkonna- ja sotsiaalsetes tingimustes. Tähtis vahend nende eesmärkide saavutamiseks on iga-aastane lubatud kogupüüki (TAC), kvoote ja püügikoormuse piiranguid hõlmav kalapüügivõimaluste kinnitamine.

Käesoleva ettepaneku eesmärk on kindlaks määrata liikmesriikide 2012. aasta kalapüügivõimalused seoses majanduslikult kõige tähtsamate Musta mere kalavarudega.

- **Üldine taust**

Komisjoni teatises, mis käsitleb arutelu 2012. aasta kalapüügivõimaluste üle (KOM(2011) 298 (lõplik)), kirjeldatakse ettepaneku tausta.

Kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee (STECF) edastab 2011. aasta novembris teaduslikud nõuanded püügivõimaluste kohta Mustas meres 2012. aastal.

Käesolevas ettepanekus on üks osa, mis on oluline Musta mere kalanduspiirkondade haldamisel 2012. aastal ja milles kehtestatakse lubatud kogupüük ja kvoodid.

- **Ettepaneku valdkonnas kehtivad õigusnormid**

Kalapüügivõimalusi ja nende eraldamist liikmesriikidele reguleeritakse kord aastas. Viimati on vastu võetud nõukogu 17. detsembri 2010. aasta määrus (EL) nr 1256/2010, millega määratakse kindlaks teatavate Musta mere kalavarude püügivõimalused 2011. aastaks

- **Kooskõla Euroopa Liidu muude tegevuspõhimõtete ja eesmärkidega**

Esitatud meetmed on kooskõlas ühise kalanduspoliitika eesmärkide ja eeskirjadega ning liidu säästva arengu poliitikaga.

2. KONSULTEERIMINE HUVITATUD ISIKUTEGA JA MÕJU HINDAMINE

- **Ekspertiarvamuste kogumine ja kasutamine**

Peamised organisatsioonid/ekspertid, kellega on konsulteeritud

Teadusorganisatsioon, kellega konsulteeriti, on kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee (STECF).

Euroopa Liit taotleb igal aastal STECFilt teadusnõuandeid tähtsate kalavarude kohta. Nõuanded hõlmavad eeldatavasti kogu Musta mere kalavaru, mille kohta esitatakse lubatud kogupüük.

- **Konsulteerimine huvitatud isikutega**

Huvitatud isikutega konsulteeriti komisjoni teatise kaudu, mis käsitleb arutelu 2012. aasta kalapüügivõimaluste üle. STECF esitab ettepaneku teadusliku põhjenduse.

- **Mõju hindamine**

Kuni teadusnõuannete saamiseni võivad kavandatud meetmed rakendamise korral muuta ELi laevade kalapüügivõimalusi püügimahtude osas Mustal merel.

Ettepanek ei kajasta mitte ainult lühiajalisi probleeme, vaid on ka osa pikaajalisest strateegiast, mille puhul kalapüüki kohandatakse pikemas perspektiivis järk-järgult säästva tasemeni.

Ettepaneku strateegia järgimine võib seega viia keskmises või pikas perspektiivis väiksema püügikoormuseni, kuid pikas perspektiivis stabiilsete või suurenevate kvootideni. Seega oodatakse strateegia pikaajalise tulemusena püügikoormuse kohandamisest tulenevat väiksemat keskkonnamõju ning püsivat või kasvavat lossimismahtu. Pikas perspektiivis suureneb kalandustegevuse stabiilsus.

3. ETTEPANEKU ÕIGUSLIK KÜLG

- **Kavandatud meetmete kokkuvõte**

Ettepanekus sätestatakse püügipiirangud ja püügikoormuse piirangud, mida kohaldatakse ELi püügipiirkondades ja rahvusvahelistes püügipiirkondades, kus tegutsevad ELi kalalaevad, et saavutada ühise kalanduspoliitika eesmärk tagada kalapüügi bioloogiliselt, majanduslikult ja sotsiaalselt jätkusuutlik maht.

- **Õiguslik alus**

Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 43 lõige 3.

- **Subsidiarsuse põhimõte**

Ettepanek tehakse liidu ainupädevusse kuuluvas valdkonnas, millele on osutatud Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 3 lõike 1 punktis d. Subsidiarsuse põhimõtet seetõttu ei kohaldata.

- **Proportsionaalsuse põhimõte**

Ettepanek on proportsionaalsuse põhimõttega kooskõlas järgmistel põhjustel.

Ühine kalanduspoliitika on ühine kogu liidule. Vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 43 lõikele 3 on nõukogul kohustus võtta vastu meetmed kalapüügivõimaluste kehtestamise ja eraldamise kohta.

Nõukogu asjakohase määrusega eraldatakse liikmesriikidele kalapüügivõimalused. Võttes arvesse määruse (EÜ) nr 2371/2002 artikli 20 lõiget 3, on liikmesriikidel otsustusvabadus nende püügivõimaluste jaotamisel piirkondadele või ettevõtjatele. Seega on liikmesriikidel piisavalt suured võimalused neile eraldatud püügivõimaluste kasutamise sotsiaalse ja/või majandusliku mudeli valikul.

Käesolev ettepanek ei sisalda liikmesriikide jaoks uusi finantskohustusi. Sellise määruse võtab nõukogu vastu igal aastal ning selle rakendamiseks vajalikud avalikud ja eraõiguslikud vahendid on juba olemas.

- **Vahendi valik**

Kavandatav vahend: määrus.

Tegemist on ettepanekuga kalavarude majandamiseks Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 43 lõike 3 alusel ja kooskõlas nõukogu määruse (EÜ) nr 2371/2002 artikliga 20.

4. MÕJU EELARVELE

Ettepanek ei mõjuta ELi eelarvet.

5. TÄIENDAV TEAVE

- **Lihtsustamine**

Ettepanekuga nähakse ette (ELi või riikide) avalik-õiguslike asutuste halduskorra lihtsustamine, eelkõige püügikoormuse arvestuse nõuete osas.

- **Ülevaatomis-/läbivaatomis-/aegumisklausel**

Ettepanek käsitleb iga-aastast määrust 2012. aasta kohta ega sisalda seetõttu läbivaatomisklauslit.

- **Üksikasjalik selgitus**

Ettepanekuga määratakse kindlaks liikmesriikide 2012. aasta kalapüügivõimalused seoses teatavate Musta mere kalavarude ja kalavarurühmadega.

Esitatud arvud kajastavad teadusnõuandeid ning lubatud kogupüügi ja kvootide kehtestamise raamistikku, mis on esitatud komisjoni teatistes, mis käsitleb arutelu 2012. aasta kalapüügivõimaluste üle.

Komisjoni eesmärk on tagada kalavarude säästev kasutamine vastavalt liidu poliitikale ja rahvusvahelistele kohustustele ning säilitada samas püügivõimaluste stabiilsus, mistõttu lubatud kogupüügi ja kvootide iga-aastased muudatused on võimaluse piires limiteeritud, võttes arvesse konkreetse kalavaru seisukorda.

Lubatud kogupüük ja liikmesriikide vahel jaotatud kvoodid on esitatud I lisas.

Ettepanek:

NÕUKOGU MÄÄRUS,

**millega määratakse kindlaks teatavate Musta mere kalavarude ja kalavarurühmade
püügivõimalused 2012. aastaks**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 3,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Aluslepingu artikli 43 lõike 3 kohaselt võtab nõukogu komisjoni ettepaneku põhjal vastu meetmed kalapüügivõimaluste kehtestamise ja eraldamise kohta.
- (2) Määruse (EÜ) nr 2371/2002 (ühisele kalanduspoliitikale vastava kalavarude kaitse ja säästva kasutamise kohta)¹ kohaselt tuleb kehtestada meetmed, mis reguleerivad juurdepääsu vetele ja kalavarudele ning säästva kalandustegevuse, võttes arvesse kättesaadavat teaduslikku nõuannet ning eelkõige kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee (STECF) koostatud aruannet.
- (3) Nõukogu on kohustatud vastu võtma meetmed kalapüügivõimaluste kehtestamise ja eraldamise kohta kalavaru või kalavarurühma kaupa ja vastavalt vajadusele ka teatavad püügivõimalustega funktsionaalselt seotud tingimused. Kalapüügivõimalused tuleks jaotada liikmesriikide vahel nii, et kõikidele liikmesriikidele oleks tagatud kõikide kalavarude ja kalandustegevuse suhteline stabiilsus ning võttes asjakohaselt arvesse määruses (EÜ) nr 2371/2002 kehtestatud ühise kalanduspoliitika eesmärke.
- (4) Lubatud kogupüük (TAC) ja kvoodid tuleks kehtestada olemasoleva teadusliku nõuande põhjal ning arvestades bioloogilisi ja sotsiaal-majanduslikke aspekte ning tagades samal ajal eri kalandussektorite õiglase kohtlemise ja pidades ka silmas arvamusi, mis on esitatud sidusrühmadega toimunud konsultatsioonide käigus.
- (5) Käesolevas määruses kehtestatud püügivõimaluste kasutamine toimub vastavalt nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrusele (EÜ) nr 1224/2009 (millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks),² eelkõige selle artiklitele 33 ja 34, mis käsitlevad püügi ja püügikoormuse

¹ ELT L 358, 31.12.2002, lk 59.

² ELT L 343, 22.12.2009, lk 1.

registreerimist ning andmete edastamist kalapüügivõimaluste ammendumise kohta. Seetõttu on vaja täpsustada koodid, mida liikmesriigid kasutavad komisjonile andmete saatmisel käesoleva määrusega hõlmatud kalavarude lossimise kohta.

- (6) Nõukogu 6. mai 1996. aasta määruse (EÜ) nr 847/96 (millega kehtestatakse lubatud kogupüükide (TAC) ja kvootide haldamise täiendavad tingimused ühest aastast teise ülekandmisel)³ artikli 2 kohaselt on vaja kindlaks määrata varud, mille suhtes kohaldatakse erinevaid määruses osutatud meetmeid.
- (7) Selleks, et vältida püügitegevuse katkemist ja tagada ELi kaluritele elatusvahendid on tähtis avada kõnealused püügipiirkonnad 1. jaanuaril 2012. Olukorra kiireloomulisuse tõttu peaks käesolev määrus jõustuma kohe pärast avaldamist.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

I PEATÜKK

Reguleerimisala ja mõisted

Artikkel 1

Sisu

Käesoleva määrusega kehtestatakse teatavate Musta mere kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused 2012. aastaks.

Artikkel 2

Reguleerimisala

Käesolevat määrust kohaldatakse ELi laevade suhtes, mis püüavad kala Mustal merel.

Artikkel 3

Mõisted

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) „GFCM” – Vahemere üldine kalanduskomisjon;
- b) „Must meri” – GFCMi geograafiline allpiirkond vastavalt otsusele GFCM/33/2009/2;
- c) „ELi laev” – liikmesriigi lipu all sõitev ja liidus registreeritud kalalaev;
- d) „lubatud kogupüük (TAC)” – igast kalavarust aastast püüda lubatav kogus;

³ EÜT L 115, 9.5.1996, lk 3.

- e) „kvoot” – liidule, liikmesriigile või kolmandale riigile eraldatud osa lubatud kogupüügist.

II PEATÜKK

Kalapüügivõimalused

Artikkel 4

Lubatud kogupüük ja selle jaotamine

Lubatud kogupüük, kõnealuste lubatud kogupüügi tasemete jaotus liikmesriikide vahel ning vajaduse korral nendega funktsionaalselt seotud tingimused on esitatud lisas.

Artikkel 5

Püügivõimaluste jaotamist käsitlevad erisätted

Käesolevas määruses sätestatud kalapüügivõimalused jaotatakse liikmesriikide vahel nii, et need ei piira:

- a) määruse (EÜ) nr 2371/2002 artikli 20 lõike 5 kohast kalapüügivõimaluste vahetamist;
- b) määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 37 kohast ümberjaotamist;
- c) määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 kohast lubatud lisakoguste lossimist;
- d) määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 4 kohast koguste peatamist;
- e) määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklite 37, 105 ja 107 kohaseid mahaarvamisi.

Artikkel 6

Saagi ja kaaspüügi lossimise tingimused

Pardal tohib hoida või laevalt lossida kalavarusid, mille suhtes on käesoleva määrusega kindlaks määratud kalapüügivõimalused, ainult juhul, kui:

- a) saagi on püüdnud sellise liikmesriigi laevad, millel on kvoot, ning kõnealune kvoot ei ole ammendatud; või
- b) saak moodustab osa liidule kuuluvast püügiosast, mis ei ole kvootidena liikmesriikide vahel ära jaotatud, ning kõnealune liidu kvoot ei ole ammendatud.

III PEATÜKK

Lõppsätted

Artikkel 7

Andmete edastamine

Kui liikmesriigid saadavad komisjonile püütud kalavarude koguste lossimisandmeid määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklite 33 ja 34 kohaselt, tuleb selleks kasutada käesoleva määruse lisas sätestatud kalavarude koode.

Artikkel 8

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Määrust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2012.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel,

Nõukogu nimel
eesistuja

LISA

ELi kalalaevadele lubatud kogupüük (TAC) püügipiirangutega piirkondades, liikide ja piirkondade kaupa

Järgmistes tabelites sätestatakse kalavarude kaupa lubatud kogupüük (TAC) ja kvoodid (eluskaalu tonnides, kui ei ole sätestatud teisiti) ning kvootide haldamisega seotud tingimused ühest aastast teise ülekandmisel.

Kalavarudele viidatakse liikide ladinakeelsete nimetuste tähestikulises järjekorras. Käesoleva määruse kohaldamisel kasutatakse järgmist tavanimetuste ja ladinakeelsete nimetuste vastavustabelit.

Teaduslik nimetus	Kolmetäheline kood	Tavanimetus
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Harilik kammeljas
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Kilu

Liik:	Harilik kammeljas	Püügipiirkond Musta mere ELi veed
	<i>Psetta maxima</i>	: TUR/F37.4.2.C
Bulgaaria	37	Analüütiline TAC
Rumeenia	37	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
EL	74 (1)	
TAC	Ei kohaldata	

(1) Kalandustegevus ei ole lubatud 15 aprillist kuni 15 juunini.

Liik:	Kilu	Püügipiir Musta mere ELi veed
	<i>Sprattus sprattus</i>	kond: SPR/ F37.4.2.C
Bulgaaria	8032.5	Analüütiline TAC
Rumeenia	3442.5	Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 3. Ei kohaldata määruse (EÜ) nr 847/96 artiklit 4.
EU	11475	
TAC	Ei kohaldata	
